



ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE DURE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER
OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	OU CHEMIN EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWER, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	Puits, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	TRANCHEE, REMILAI
CUTTING, EMBANKMENT	FOSSE DE GRAVIER
GRAVEL PIT	
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉ
UNSURVEYED	NON ARPENTÉ
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	CANTON, DLS - ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
SECTION CORNERS	SECTION ANGULAIRE
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIGÈNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK	REPÈRE DE NIVELLEMENT
SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE	POINT CÔTÉ, ÉLEVATION APPROXIMATIVE
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
UNDUNATED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, MARECAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
TUNDRA, PONDS, POLYDONS	TOUNDRA, ETANGS, SOLS POLYDONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTUAIRES
ROCK	ROCHER
DAM	BARRAGE
QUAY	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBE DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOUR	COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIVE
DEPRESSION	COURBE DE CUVETTE
ESKER	ESKER
FINO	FINO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILATION RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION 100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION OF ZONE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 9W VF

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN REFERENCE TO NEAREST 100 METRES TO FIX THE REFERENCE TO 100 METRES MÈS

REFERENCE POINT POINT DE REPÈRE CHURCH - ÉGLISE (in above) (ci-dessus)

EASTING: Road number on grid line immediately to left of point LONGITUDE: EST: Route n° chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère

Estimate tenths of a square from this line eastward to point: Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est: 4

NORTHING: Road number on grid line immediately below point: LATITUDE: NORTH: Route n° chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère

Estimate tenths of a square from this line southward to point: Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord: 4

GRID REFERENCE SAMPLE 564 97564

Nearest contour and reference 100,000 metres (above 65 metres) La prochaine référence contour est à 100,000 mètres (au-dessus 65 mètres)

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 9 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

107 A/12	107 A/11	107 A/10
107 A/5	107 A/6	107 A/7
107 A/4	107 A/3	107 A/2

The 1973 MAGNETIC BEARING is 41°48' (743 mils) EAST OF GRID NORTH. LA PRESSION MAGNÉTIQUE en 1973 est 41°48' (743 mils) EST DU NORD DU QUADRILLAGE.

GRID NORTH is 1°24' (25 mils) WEST OF TRUE NORTH. For contour lines: NORD DU QUADRILLAGE est 1°24' (25 mils) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Mètres 30 20 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

DESCRIPTION OF THIS MAP USING 1984 SATELLITE IMAGES REVEALED NO CHANGES IN MAJOR GEOGRAPHIC OR CONTOUR FEATURES

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELLITES DE 1984 N'A RELEVÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS GÉOGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS D'IMPORTANCE)